ООН
окружающая среда

CBD/COP/17/L.30

Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
30 October 2026

Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии
Семнадцатое совещание
Ереван, 19–30 октября 2026 года
Пункт 17 c) повестки дня
Научно-технические потребности для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и вопросы, связанные с программой работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам: стратегический обзор и обновление программы работы по охраняемым районам

Стратегический обзор и обновление программы работы по охраняемым районам*

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения VII/28 от 20 февраля 2004 года, VIII/24 от 31 марта 2006 года, IX/18 от 30 мая 2008 года, X/31 от 29 октября 2010 года, 14/8 от 29 ноября 2018 года, 15/4 от 19 декабря 2022 года и 16/12 от 1 ноября 2024 года,

признавая, что программа работы по охраняемым районам[1] и связанные с ней решения Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии [2] по-прежнему обеспечивают стратегическую структуру для осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[3], в частности задачи 3, отмечая при этом необходимость в дополнительных видах деятельности для повышения степени согласованности с Рамочной программой и устранения обнаруженных пробелов,

признавая, что экологическая репрезентативность и экологическая связность являются качественными требованиями для создания в рамках задачи 3 Рамочной программы экологически репрезентативных, хорошо взаимосвязанных, эффективно сохраняемых и управляемых на справедливой основе систем [районов в рамках сферы охвата обновленной программы работы], а также способствуют достижению других соответствующих задач и цели A Рамочной программы,

* Настоящий документ публикуется без официального редактирования.
[1] Решение VII/28, приложение.
[2] Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.
[3] Решение 15/4, приложение.

1. *отмечает* предстоящий седьмой Всемирный конгресс Международного союза охраны природы по охраняемым и сохраняемым территориям, который будет организован в Панаме Международным союзом охраны природы, Всемирной комиссией по охраняемым территориям и Министерством окружающей среды Панамы;

2. *постановляет* обновить действующую программу работы по охраняемым районам в соответствии с задачей 3 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы, с учетом национальных обстоятельств и законодательства;

3. *постановляет также* определить зоны внутри сферы охвата обновленной программы работы как охватывающую охраняемые районы и другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе;

4. *признает* вклад территорий коренных народов и традиционных территорий в выполнение задачи 3 Рамочной программы, соблюдая принцип их добровольного, предварительного и обоснованного согласия[4] в соответствии с национальными условиями, законодательством и соответствующими международными документами, где это применимо, а также в осуществление обновленной программы работы [в порядке, согласующемся с приложением к решению 17/-- о добровольных руководящих принципах укрепления правовой и политической основы для признания роли коренных народов и местных общин, а также их исконных и традиционных территорий в пространственном планировании, восстановлении экосистем, охране территорий и оценке воздействия на окружающую среду];

5. [*одобряет*] проведение дополнительных мероприятий по разработке дальнейших или усовершенствованных руководящих указаний, содержащихся в приложении к настоящему решению, в виде обновления программы работы для содействия осуществлению Рамочной программы в области биоразнообразия при уделении особого внимания задаче 3 и в соответствии с решением 16/31 от 27 февраля 2025 года;

6. *призывает* Стороны и правительства других стран учитывать обновленную программу работы при разработке и осуществлении мер, направленных на выполнение соответствующих задач Рамочной программы, в частности задачи 3, с учетом национальных обстоятельств, законодательства и приоритетов;

7. *предлагает* Сторонам в соответствии со статьей 20 Конвенции о биологическом разнообразии и правительствам других стран, субнациональным и местным органам власти, а также соответствующим организациям и субъектам оказывать финансовую и техническую поддержку осуществлению обновленной программы работы с учетом специфики положения Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств;

8. *признает* важность мобилизации предсказуемых, достаточных и устойчивых средств осуществления, в том числе посредством предоставления финансовых ресурсов, научно-технического сотрудничества и создания потенциала, для обеспечения эффективного осуществления обновленной программы работы;

9. *предлагает* секретариатам соответствующих конвенций, связанных с биоразнообразием, и других многосторонних природоохранных соглашений, международным организациям и структурам Организации Объединенных Наций, включая Глобальное партнерство по экологической связности, коренным народам и местным общинам, включая частный сектор, научные круги, неправительственные организации, женщин, молодежь и другие соответствующие субъекты деятельности, внести свой вклад в осуществление Рамочной программы посредством поддержки обмена знаниями, научно-

[4] «Добровольное, предварительное и обоснованное согласие» относится к трехсторонней терминологии «предварительное и обоснованное согласие» или «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» или «одобрение и участие».

технического сотрудничества, создания и развития потенциала, а также скоординированных действий по осуществлению обновленной программы работы;

[10. *призывает* Стороны [применять правозащитный подход при осуществлении][к осуществлению] обновленной программы работы в соответствии с разделом C и задачей 22 Рамочной программы, статьей 8 j) и другими положениями Конвенции, касающимися коренных народов и местных общин, учитывая при необходимости национальное законодательство;]

11. *предлагает* Сторонам при осуществлении обновленной программы работы принимать во внимание выводы по итогам соответствующих оценок Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и участвовать в подготовке методологической оценки комплексного пространственного планирования с учетом биоразнообразия и экологической связности;

12. *предлагает также* Сторонам укреплять экологическую связность в ходе реализации обновленной программы работы в рамках соответствующих дополнительных мероприятий, представленных в приложении к настоящему решению, и в целях содействия реализации Рамочной программы;

13. *постановляет* в межсессионный период проводить работу по содействию осуществлению обновленной программы работы, а также разрабатывать и оценивать осуществимость вариантов дальнейшего укрепления программы работы в отношении экологической связности, включая рассмотрение возможных дополнительных элементов, в том числе возможного пятого элемента, и поручает Исполнительному секретарю обобщить мнения Сторон и представить на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям на его совещании, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон;

14. *постановляет также* рассмотреть на своем 18-м совещании, при необходимости, вопрос о том, требуются ли дополнительные руководящие указания в отношении улучшения основополагающих качественных условий для создания экологически репрезентативных, хорошо взаимосвязанных, эффективно сохраняемых и управляемых на справедливой основе систем [районов в рамках сферы охвата обновленной программы работы], в соответствии с задачей 3, а также оказать поддержку в разработке мер по выполнению соответствующих задач Рамочной программы на основе рекомендаций, вынесенных Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, состоявшемся до 18-го совещания Конференции Сторон, с учетом соответствующих оценок Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и другой соответствующей научно-технической информации, в необходимых случаях, приложения I к решению 14/8 и другой соответствующей текущей работы, в частности в рамках решения 17/-- о направлениях потенциальной дальнейшей работы в контексте Рамочной программы, при условии наличия ресурсов;

15. *поручает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и с учетом необходимости избегать дублирования усилий с другими действующими инициативами и соответствующими программами работы:

a) оказывать дальнейшую поддержку Сообществу специалистов-практиков по задаче 3 как гибкой, инклюзивной и добровольной платформе, с тем чтобы содействовать координации, обмену знаниями и усилиям в поддержку осуществления, а также предложить коренным народам и местным общинам, женщинам, молодежи, соответствующим организациям и инициативам принять участие в работе Сообщества;

b) сотрудничать с региональными и субрегиональными центрами поддержки научно-технического сотрудничества и другими соответствующими партнерами в целях оказания Сторонам целенаправленной научно-технической поддержки для выполнения

задачи 3 Рамочной программы на основе наилучшей имеющейся информации и передовых практических методов, выявленных в соответствии с подпунктом c) ниже;

c) подготовить при участии Сторон, правительств других стран, органов власти всех уровней, соответствующих организаций, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, а также других субъектов деятельности сводный доклад о накопленном опыте, извлеченных уроках и различных подходах, а также соответствующей научной информации, включая выводы оценки Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, способствующих выполнению задачи 3 Рамочной программы и осуществлению программы работы;

d) представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о ходе работы по осуществлению настоящего решения на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон.

Приложение

Обновление программы работы

1. В таблице ниже задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[5] соотнесены с дополнительными мероприятиями, которые могли бы способствовать осуществлению программы работы[6]. В ней выделены области, в которых удалось добиться высокой согласованности, возможности для укрепления существующих положений и пробелы, требующие дальнейшей проработки. Она основана на результатах стратегического обзора программы, соответствующих представленных материалах и анализе коллегиального обзора. Мероприятия разделены на категории следующим образом: (A) мероприятия, которые уже имеют значительную согласованность с задачей 3 Рамочной программы и ее взаимосвязанность с другими задачами; (B) мероприятия, которые касаются частично охваченных программой работы задач, требующих активизации усилий по их выполнению; и (C) мероприятия в областях, нуждающихся в дальнейшей проработке, которые не были охвачены в программе работы или охвачены лишь частично, и в отношении которых необходимы дополнительные руководящие указания. Применительно к задачам 9, 13, 16, 17 и 18 конкретные меры не предусматриваются.

2. Реализация обновленной программы работы должна осуществляться в соответствии с разделом C Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, [в частности, с применением правозащитного подхода,] а также с учетом национальных условий, законодательства и приоритетов.

I. Дополнительные мероприятия для укрепления программы работы и ее увязки с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
Задача 1	1. Включить районы, входящие в сферу охвата обновленной программы работы в процессы планирования более обширных	A

[5] Решение 15/4, приложение.
[6] Решение VII/28, приложение.

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
	ландшафтов суши и морских ландшафтов, в соответствии с национальным законодательством, в целях улучшения результатов в области биоразнообразия и повышения экологической репрезентативности и связности посредством процессов пространственного планирования, основанных на широком участии и учете интересов биоразнообразия, при одновременном признании и уважении прав коренных народов и местных общин. 2. Определять и оценивать с использованием наилучшей имеющейся научной информации и традиционных знаний, при условии получения добровольного, предварительного и обоснованного согласия, районы, представляющие высокую ценность с точки зрения биоразнообразия, а также экологические коридоры, переходные зоны и другие районы, имеющие особое значение для экологической связности, в том числе для видов, находящихся под угрозой исчезновения, и мигрирующих видов, и включать эту информацию в соответствующие стратегии, законы, нормативные акты и программы в области пространственного планирования на национальном и субнациональном уровнях в отношении районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, уделяя особое внимание районам, которые в первую очередь нуждаются в обеспечении связности и пока еще не включены в такие системы. 3. Интенсифицировать применение надлежащих основ в соответствии с национальным законодательством для выявления пробелов в репрезентативном охвате районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы в целях содействия определению приоритетности дальнейших усилий по управлению и охране, включая недостаточно представленные экосистемы.	
Задача 2	4. Содействовать восстановлению деградировавших экосистем в границах районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, и за их пределами, включая буферные зоны, экологические коридоры, биоразнообразие почв, [в частности] [надземное и подземное] биоразнообразие грибов,] и внутренневодные экосистемы, с тем чтобы восстановить экологическую целостность и экологическую связность различных ландшафтов суши и морских ландшафтов, в том числе путем разработки критериев для определения районов для приоритетного восстановления и подходов к оценке успешности восстановления, обеспечивая в соответствующих случаях осуществление восстановительных мер на основе принципа инклюзивности и с учетом гендерных аспектов.	B
Задача 3	5. Включить формулировки, сферу охвата и сроки выполнения задачи 3 Рамочной программы во все аспекты осуществления программы работы, обновив соответствующие сроки и терминологию и обеспечив согласованность со смежными процессами, осуществляемыми в рамках Конвенции, включая программу работы по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции, касающихся коренных народов и местных	A

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
	общин, на период до 2030 года[7]. 6. Укрепить руководящие указания, касающиеся совершенствования систем мониторинга, представления отчетности и оценки в отношении наземных, внутренневодных, прибрежных и морских экосистем в целях обеспечения более точной оценки результатов в области биоразнообразия, в том числе в отношении экологической репрезентативности, связности, целостности, эффективности природоохранной деятельности, эффективности управления, качества руководства, тенденций, касающихся численности видов, а также путем использования надлежащих индикаторов системы мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы[8] и дезагрегированных индикаторов, в том числе, при необходимости, в разбивке по типам экосистем и уровням охраны. 7. Совершенствовать руководящие указания, касающиеся признания, уважения, развития и защиты территорий коренных народов и традиционных территорий, в применимых случаях в контексте задачи 3 Рамочной программы, в согласовании с программой работы по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции, касающихся коренных народов и местных общин. Это предполагает использование дифференцированных подходов для обеспечения всесторонней защиты, в том числе коренных народов, находящихся в добровольной изоляции и на стадии первоначальных контактов, в соответствии с принципами отсутствия контакта, нематериальности и осторожности с учетом национальных обстоятельств. 8. Интенсифицировать внедрение практических основ, руководящих указаний, новых инновационных инструментов, тематических исследований и примеров национального опыта, извлеченных уроков и различных подходов в целях содействия выполнению задачи 3 Рамочной программы, включая выявление и определение приоритетных районов, имеющих особое значение для биоразнообразия, экологические сети, проектирование коридоров для климатической адаптации, широкомасштабную экологическую связность, в том числе подземные экологические процессы, другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе и трансграничное сохранение. 9. Активизировать внедрение подходов, основанных на принципах справедливого и эффективного управления, при планировании и регулировании районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы [и с применением подхода, основанного на правах человека,] в соответствии с разделом C Рамочной программы, в том числе, в соответствующих случаях, посредством перехода от подходов, ориентированных на бенефициаров, к признанию, уважению, защите прав и вклада	

[7] Решение 16/4, приложение.
[8] Решение 15/5, приложение I, обновленное в решении 16/31 и решении17/-- о планировании, мониторинге, отчетности и обзоре.

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
	коренных народов и местных общин и содействии им; поощрения стандартов и методов передовой практики в области участия, совместного руководства и механизмов совместного управления; обеспечения приемлемого в культурном отношении доступа к информации; уважения и укрепления в соответствующих случаях внедрения принципа добровольного, предварительного и обоснованного согласия в соответствии с национальными обстоятельствами и законодательством, а также применимыми международными документами. 10. Укрепить инклюзивные системы мониторинга, представления отчетности и оценки в отношении районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, в том числе путем определения доступных инструментов, и содействовать применению соответствующих новых технологий для более точной оценки экологической репрезентативности, целостности и связности, результатов в области биоразнообразия, эффективности управления, качества руководства, тенденций, касающихся численности видов, соответствующих индикаторов системы мониторинга, а также соответствующих дезагрегированных индикаторов. 11. Содействовать применению соответствующих и новых подходов к обеспечению экологической целостности и связности при планировании районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы и управлении, в том числе посредством создания экологических сетей, экологических коридоров, переходных зон, трансграничных инициатив по обеспечению связности и проектирования коридоров для адаптации к изменению климата в рамках более широких наземных и морских ландшафтов. 12. Усилить учет вопросов изменения климата при планировании районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы и управлении, включая экологические коридоры. 13. Разрабатывать и осуществлять в соответствии с национальным законодательством меры по поддержанию и укреплению экологических сетей, коридоров, переходных зон и других районов, имеющих особое значение для обеспечения связности, и содействовать управлению ими таким образом, который обеспечивал бы перемещение местных видов и поддержание экологических процессов в пределах и за пределами районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы.	
Задача 4	14. Укреплять потенциал в области планирования и управления посредством основанной на широком участии оценки рисков, создания, где это возможно, механизмов оперативного реагирования, обеспечения инклюзивного взаимодействия с общинами и учета традиционных знаний при урегулировании конфликтов между человеком и дикой природой и содействии сосуществованию в районах, входящих в сферу охвата	B

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
	обновленной программы работы. 15. Интегрировать эффективное регулирование взаимодействия между человеком и дикой природой, включая оценку риска конфликтов между человеком и дикой природой, в целях сведения таких конфликтов к минимуму и содействия сосуществованию в отношении районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы.	
Задача 5	16. Решать вопросы, связанные с использованием диких видов, и регулировать такое использование в районах, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, где такое использование разрешено, таким образом, чтобы снижать риски для местного биоразнообразия и здоровья человека, в соответствии с природоохранными целями и зонированием, установленными для конкретной территории, предотвращая при этом чрезмерную эксплуатацию и обеспечивая устойчивое, законное и безопасное использование на всех соответствующих этапах, в том числе посредством основанного на широком участии мониторинга биоразнообразия и применения, в соответствующих случаях, систем оценки рисков в рамках концепции Единое здоровье, а также уважая и защищая традиционные практики устойчивого использования коренных народов и местных общин.	B
Задача 6	17. Укреплять меры по прогнозированию, предотвращению распространения, раннему обнаружению, контролю, искоренению и быстрому реагированию в отношении инвазивных чужеродных видов в районах, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, в том числе с помощью систем мониторинга и наблюдения на уровне общин, а также мер в области биобезопасности и торговли[9]. 18. Укреплять, в соответствующих случаях, руководящие принципы разработки и осуществления национальных и региональных планов по регулированию инвазивных чужеродных видов и путей их интродукции в районы, входящие в сферу охвата обновленной программы работы.	B
Задача 7	19. Устранять негативное воздействие загрязнения из всех источников, которое приводит к неблагоприятным последствиям для районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, с учетом кумулятивных последствий и взаимосвязи между сушей и морем.	B
Задача 8	20. Укреплять учет аспектов изменения климата при принятии мер по планированию и управлению в отношении районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, включая экологические коридоры, путем расширения масштабов соответствующих мер реагирования, способствующих повышению жизнестойкости, в целях сведения к минимуму	C

[9] Любые международные меры должны осуществляться в соответствии с Соглашением Всемирной торговой организации по применению санитарных и фитосанитарных мер и Международной конвенцией по карантину и защите растений.

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
	негативных последствий изменения климата при обеспечении экологической целостности. 21. Содействовать проектированию систем для адаптации к изменению климата и выносливости с учетом будущих смещений ареалов видов, в том числе путем выявления дополнительных климатических убежищ, коридоров связности, биоразнообразия почв [, в том числе [надземного и подземного] биоразнообразия грибов,] и районов, имеющих значение для будущего биоразнообразия.	
Задача 9	Конкретные меры не предусмотрены.	н/п
Задача 10	22. Совершенствовать руководящие указания, посвященные тому, как устойчивое управление производственными ландшафтами и применение благоприятных для биоразнообразия методов может способствовать укреплению экологической связности, экосистемных функций и устойчивости в рамках наземных и морских ландшафтов и реализации мер увеличения биоразнообразия в районах, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, а также тому, как эти районы могут способствовать выполнению задачи 3 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и соответствует этой задаче.	С
Задача 11	23. Подчеркивать роль районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы в восстановлении, поддержании и увеличении вклада природы в жизнь людей, включая экосистемные функции и услуги, а также укреплять потенциал для измерения и оценки таких функций и услуг.	В
Задача 12	24. Интегрировать районы, входящие в сферу охвата обновленной программы работы в процессы городского и пригородного планирования, в том числе посредством развития зеленой и голубой инфраструктуры, в целях укрепления экологической связности, восстановления и сохранения местных видов и адаптации к изменению климата, содействия физическому и психическому здоровью и благополучию, а также обеспечения справедливого доступа к природе, особенно для наиболее уязвимых групп населения.	С
Задача 13	Конкретные меры не предусмотрены.	н/п
Задача 14	25. Интегрировать районы, входящие в сферу охвата обновленной программы работы в межсекторальные стратегии, законодательство, процессы планирования и развития, если это имеет отношение к их планированию и эффективному управлению.	В
Задача 15	26. Поддерживать и поощрять осуществление законодательных, административных или политических мер, направленных на стимулирование деловых кругов и финансовых учреждений и создание условий для проведения мониторинга, раскрытия информации и снижения рисков, своей зависимости от биоразнообразия и своем воздействии на районы, входящие в	В

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
	сферу охвата обновленной программы работы, в том числе применительно ко всем их операциям, производственно-сбытовым цепочкам и портфелям проектов, с целью содействия формированию устойчивых производственно-сбытовых цепочек и снижения рисков для биоразнообразия. 27. Содействовать выработке более четких ориентиров в плане привлечения финансовых учреждений и представителей частного сектора к оказанию поддержки в отношении районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы на добровольной основе, с тем чтобы также развивать сферу сохранения, защиты и восстановления биоразнообразия в качестве ключевой области экономики.	
Задача 16	28. Поощрять взаимодействие между стратегиями и действиями по охране и сохранению биоразнообразия и стратегиями и действиями с целью выполнения задачи 16 в том числе посредством согласованных политических механизмов, просвещения, доступа к достоверной информации и отраслевых подходов, таких как устойчивое управление туристической деятельностью, содействуя сокращению объема производимых отходов.	B
Задача 17	Конкретные меры не предусмотрены.	н/п
Задача 18	Конкретные меры не предусмотрены.	н/п
Задача 19	29. Содействовать поиску своевременных, предсказуемых и доступных финансовых ресурсов из всех источников, включая внутренние, международные, государственные и частные ресурсы, для эффективного осуществления и долгосрочной финансовой устойчивости и организационной устойчивости районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы, в соответствии со статьей 20 Конвенции и задачей 19 Рамочной программы, а также поиску новаторских механизмов, таких как государственно-частные партнерства, особенно для оказания поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, и, в числе прочих, наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствами, в соответствии с национальными приоритетами и с учетом экологических и социальных гарантий. 30. Содействовать [прямому и] доступному финансированию коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, где это применимо в рамках задачи 3 Рамочной программы, с учетом национальных условий.	A
Задача 20	31. Активизировать деятельность в области создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества и передачи технологий на взаимно согласованных условиях для создания и управления районами, входящими в сферу охвата обновленной программы работы, в том числе в отношении новых технологий и организационной поддержки работников природоохранной сферы, таких как егеря и другой соответствующий персонал.	A

Задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	*Дополнительные мероприятия*	*Категория*
Задача 21	32. Повышать эффективность применения достижений в области мониторинга биоразнообразия, управления данными и обмена знаниями посредством целенаправленных мер создания и развития потенциала в области комплексного мониторинга биоразнообразия и использования инновационных технологий, включая цифровые технологии, дистанционное зондирование и национальные базы данных в области биоразнообразия, для повышения эффективности мониторинга, оценки, отчетности и принятия решений, в том числе в связи с выполнением задачи 3 и районами, входящими в сферу охвата обновленной программы работы, в том числе с использованием подходов и индикаторов, соответствующих национальным условиям, укрепляя одновременно потенциал и инфраструктуру для регулирования и интеграции данных о биоразнообразии.	B
Задача 22	33. Упрочивать основу доступа к информации и обеспечению всестороннего, равноправного, инклюзивного, эффективного и учитывающего гендерные факторы представительства и участия коренных народов и местных общин в процессах принятия решений в отношении районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы. [34. [Обеспечивать по возможности][Оказывать посильное содействие] доступ к правосудию для коренных народов и местных общин, женщин, детей, молодежи и лиц с инвалидностью [и способствовать создания эффективных и доступных механизмов рассмотрения жалоб] в соответствии с национальным законодательством и другими соответствующими международными соглашениями для решения вопросов, связанных с созданием, регулированием и администрированием районов, входящих в сферу охвата обновленной программы работы]. [35. [Обеспечивать по возможности][Оказывать посильное содействие] всестороннюю защиту экологических правозащитников, деятельность которых связана с районами, входящими в сферу охвата обновленной программы работы, [и в соответствии с национальным законодательством, а также применимыми международными документами и обязательствами].]	B
Задача 23	36. Способствовать обеспечению гендерного равенства и интегрировать подход с учетом гендерным факторов, включая использование дезагрегированных по полу данных и других соответствующих дезагрегированных индикаторов, в соответствии с национальным законодательством во всех аспектах программы работы[, должным образом учитывая гендерное насилие].	A